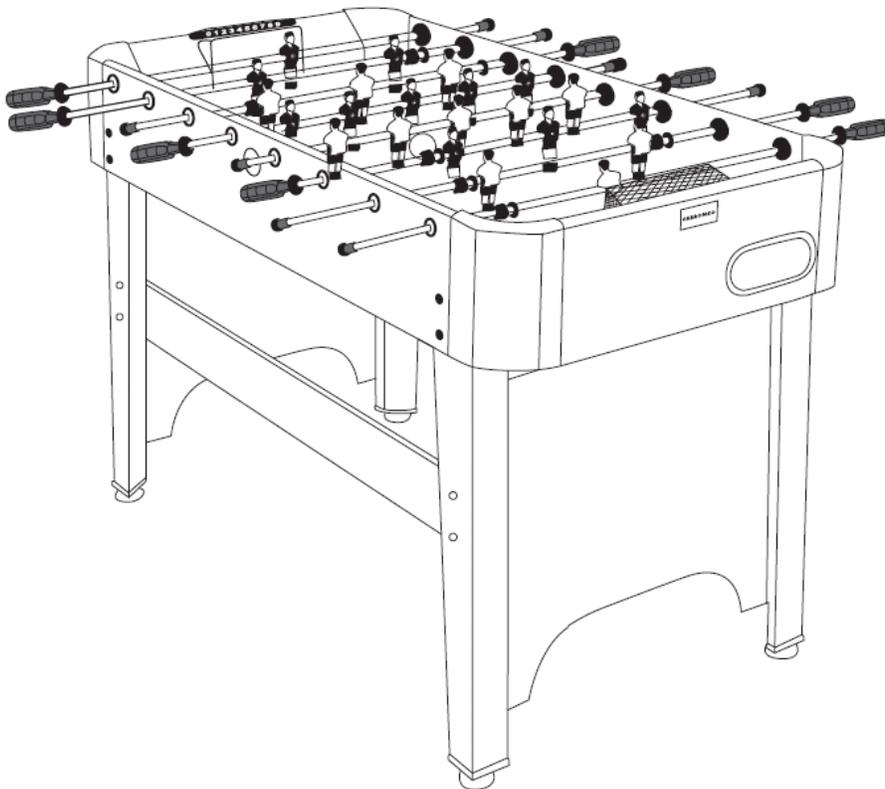


CARROMCO

05399
ARENA-XT

TISCHFUSSBALLSPIEL
ANLEITUNG



Achtung ! Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, aufgrund der kleinen Bauteile und Bälle.
Dieses Produkt muss von zwei Erwachsenen zusammengebaut werden.
Lesen Sie alle Anleitungen in dieser Broschüre aufmerksam durch.
Bei korrekter Benutzung dieses Spieltisches vermeiden Sie Beschädigungen und Verletzungen!

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen "CARROMCO"-Spieltisches!

Dieser Tischfußball-Kicker ist für den privaten Gebrauch entwickelt worden und verspricht durch die Verwendung hochwertiger Materialien und die massive Bauweise ein Spielvergnügen für Jedermann. Bei diesem Tischfußball-Kicker handelt es sich um ein Sportgerät; es ist nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.

Wir hoffen, dass Sie mit Ihrer Familie und Ihren Freunden viele Stunden Spaß mit diesem Produkt haben werden. Bitte bewahren Sie diese Anleitungen für künftige Nachschlagezwecke auf! Bitte notieren Sie die Modellnummer (die Sie auf dem Deckblatt dieses Handbuchs und auch neben dem Strichcode auf dem bunten Aufkleber an der Vorderseite der Verpackung finden), da Sie diese eventuell benötigen, falls Sie sich mit uns in Verbindung setzen möchten. Vor der Montage lesen Sie dieses Handbuch bitte aufmerksam durch; machen Sie sich mit den Teilen, den Montageschritten und den Hinweisen vertraut. Bitte ziehen Sie die Teilebeschreibung auf den folgenden Seiten heran und vergewissern Sie sich, dass alle Teile für das Tischspiel vorhanden sind.

HINWEIS: Sollte ein Teil fehlen oder falls Sie Fragen haben, bringen Sie den Tisch bitte nicht in das Geschäft zurück. Setzen Sie sich mit unserem Kundendienst (siehe oben) in Verbindung. Wir werden uns bemühen eventuell aufgetretene Probleme zu beheben. Sollten Sie Fragen haben oder Hilfe bei der Montage des Tischspiels benötigen, setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendienst (siehe oben) in Verbindung. Wir werden uns bemühen alle Ihre Fragen zu beantworten.

BENÖTIGTE WERKZEUGE FÜR DIE MONTAGE:

- 1 – Schlitzschraubenzieher
- 1 - Inbusschlüssel (beiliegend)

SICHERHEITSHINWEISE:

- Erstickungsgefahr durch Kleinteile! Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren!
- Die Montage des Tischfußball-Kickers sollte auf Grund seines Gewichtes von zwei Erwachsenen durchgeführt werden!

WARTUNG UND PFLEGE:

- **TISCH:** Decken Sie den Tisch ab. Wenn sich Staub auf der Spielfläche oder den Seitenteilen befindet, benutzen Sie einen Staubsauger oder wischen Sie die Spielfläche mit einem sauberen, weichen Tuch ab. Setzen Sie sich nicht auf den Tisch und benutzen Sie ihn nicht draußen.
- **KICKERSTANGEN:** Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben und Muttern an den Spielern fest sitzen. Wischen Sie die Kickerstangen gelegentlich mit einem sauberen, weichen Tuch ab. Drehen Sie die Stangen nicht zu aggressiv, da diese sonst beschädigt werden können. Wir empfehlen Silikon Gleitspray um die Führungsbuchsen zu schmieren. Dies sollte von außerhalb der Spielfläche gemacht werden, damit kein Silikon auf die Spielfläche tropft.
- **TISCHBEINE:** Überprüfen Sie, ob die Schrauben der Tischbeine fest sitzen. Wenn Sie den Tisch umstellen wollen, heben Sie ihn hoch, und setzen ihn gleichmäßig auf allen vier Beinen wieder ab. Ziehen Sie den Tisch nicht über den Boden und heben Sie ihn nicht an den Kickerstangen hoch.

LAGERUNG / STANDORT:

Lagern/ platzieren Sie den Tischfußball-Kicker an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

ENTSORGUNG:

Entsorgen Sie den Tischfußball-Kicker über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrer Entsorgungseinrichtung über eine umweltgerechte Entsorgung.

Viel Spaß mit Ihrem "CARROMCO" Tischspiel

MONTAGEANLEITUNG

Bitte öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, nehmen Sie alle Teile heraus und überprüfen Sie diese. Bewahren Sie alle Teile in der Nähe auf. Auf diese Weise sparen Sie Zeit und Energie bei der Montage des Tisches. Vergewissern Sie sich, dass alle Bauteile vorhanden sind, damit Sie den Tisch zusammenbauen können.

FIG.1

- 1) Befestigen Sie einen F-Kanal (05-399-12) mit drei Schrauben (05-399-47) je F-Kanal an der Innenseite der Seitenplatte (05-399-01). Die Musterlöcher weisen auf die korrekte Platzierung der Schrauben hin. Siehe Abb.1. HINWEIS: Setzen Sie jetzt noch keine Schrauben in die Kanallengstücke ein.

FIG.2

- 2) Setzen Sie eine Seitenplatte (05-399-01) mit der Oberkante nach unten und dem F-Kunststoffkanal nach innen zeigend ein. Schieben Sie die Spielerstangen (05-399-22, -23, -24, -25, -26, -27, -28, -29) durch die Spielstangenbuchsen (05-399-13) in der in Abb. 2 gezeigten Reihenfolge. HINWEIS: Die Spielerstangen sind dort, wo die Stangenriffe montiert werden, mit einem Buchstaben markiert.
- 3) Vergewissern Sie sich, dass die Spielerstäbe korrekt eingesetzt werden. Jedes Team steht am entsprechenden Kopfende gegenüber dem gegnerischen Tor. Die Spieler eines Teams müssen in die gleiche Richtung schauen. Schieben Sie nun die andere Seitenplatte (05-399-01) über die Enden der Spielerstangen; der F-Kanal zeigt nach innen.

FIG.3

- 4) Befestigen Sie die Endplatte (05-399-02) mit der geschlitzten Fläche nach innen an den Seitenplatten. Verwenden Sie für jede Seite zwei Schrauben (05-399-15). Die Schrauben werden durch die Seitenplatten in die Hülsenmuttern (05-399-44) in den Endplatten geführt. (Ihr Teileset enthält einige zusätzliche Hülsenmuttern. HINWEIS: Ziehen Sie die Schrauben jetzt noch nicht an. Lassen Sie die Verbindungen lose.

FIG. 4

- 5) Schieben Sie das Spielfeld (05-399-03) mit der grafischen Fläche nach oben in die vormontierten F-Kanäle. HINWEIS: Sollte sich das Spielfeld nicht problemlos einschieben lassen, vergewissern Sie sich bitte, dass Sie die Schrauben nicht zu fest angezogen haben und

dass das Spielfeld korrekt in die F-Kanal-Aussparungen eingeschoben worden ist.

- 6) Die Endplatten (05-399-02) haben eine angewinkelte Nut, in welche die Spielfeldoberfläche gleitet. Vergewissern Sie sich, dass das Spielfeld sich in den Nuten der Endplatten befindet. Eventuell müssen Sie leicht gegen die Ecken drücken, damit das Spielfeld sich in die angewinkelte Nute der Endplatten einschieben lässt. Wiederholen Sie Schritt 5 für die andere Endplatte. HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die Eck- und Endseitenstücke rechtwinklig sind und das Spielfeld sich in den Nuten der Endstücke befindet.
- 7) Ziehen Sie nun die entsprechenden Schrauben (05-399-15) der Seiten- und Endstücke an. Sichern Sie dann die vier Enden des F-Kanals (05-399-12) mit je einer Schraube (05-399-47) je Endstück.

FIG. 5

- 8) Befestigen Sie die beiden Feldverstreben (05-399-04) mit je zwei Schrauben (05-399-16) für jede Verstrebung an der Seitenplatte (05-399-01) über dem Boden des Spielfeldes (05-399-03).

FIG. 6

- 9) Befestigen Sie die rechten (05-399-05) und linken (05-399-06) Beine mit drei Schrauben (05-399-14) und drei Unterlegscheiben (05-399-19) je Bein mit dem 5-mm-Inbusschlüssel (05-399-33) am Korpus. Ziehen Sie die Schrauben für die Beine jetzt noch nicht an.
- 10) Befestigen Sie die beiden Endplatten der Beine (05-399-45) mit sechs Schrauben (05-399-17) je Platte an den rechten und linken Beinen. Ziehen Sie die Schrauben jetzt noch nicht an.
- 11) Befestigen Sie die beiden Seitenstreben (05-399-34) mit zwei Schrauben (05-399-14) und zwei Unterlegscheiben (05-399-19) je Bein mit dem 5-mm-Inbusschlüssel zwischen den Beinen. Ziehen Sie nun alle Verbindungen fest an.
- 12) Schrauben Sie die vier Ausgleichsstücke (05-399-30) in die einzelnen Beine. HINWEIS: Die Beinjustierschrauben sind optional und wenn der Tisch auf einer ebenen Fläche benutzt wird, müssen diese nicht eingeschraubt werden.
- 13) Die gesamte Tischbaugruppe ist nun von zwei Erwachsenen hochzuheben; umzudrehen und an der Stelle, an der Sie spielen werden, auf die Beine zu stellen. VORSICHT: BENUTZEN SIE DIE SPIELERSTANGEN NICHT, UM DEN TISCH ANZUHEBEN. DIE STANGEN KÖNNTEN BESCHÄDIGT WERDEN.

FIG. 7

- 14) Befestigen Sie die Handgriffe (05-399-20) und die Sicherheitskappen (05099-18) an den Stäben. Die Handgriffe werden auf die Endstücke der Stangen mit den Öffnungen darin geschoben (dort wo sich die Buchstaben befinden). HINWEIS: Um das Aufschieben der Griffe zu vereinfachen, geben Sie vor der Installation etwas Glasreiniger auf die Enden der Stangen und schlagen die Griffe vorsichtig mit einem Hammer fest.
- 15) Setzen Sie die beiden rechten (05-399-11) und linken (05-399-10) Endkappen auf die Tischecken und befestigen Sie sie mit zwei Schrauben (05-399-47) an der Unterseite jeder Eckkappe.

SPIELREGELN

SO GEWINNEN SIE DAS SPIEL

- Es können 2 oder 4 Spieler (2 Spieler in jedem Team) gegeneinander antreten.
- Entscheiden Sie mit einem Münzwurf, wer das Spiel beginnt. Der Gewinner des Münzwurfs beginnt das Spiel, indem er den Ball in die Mitte des Spielfelds legt.
- Der erste Spieler, der den vereinbarten Punktestand erreicht, ist der Gewinner!

SPIELREGELN

- Das Passen und Zielen erfolgt durch Ziehen/Schieben der Stange und das Rollen der Handgriffe.
- Das Drehen der Spielerstangen ist zulässig oder auch nicht zulässig (vereinbaren Sie das vor Spielbeginn mit dem/den Gegner/n).
- Teams dürfen ihre Positionen nicht wechseln, nachdem der Ball aufgegeben worden ist.
- Die Teams wechseln nach jedem Spiel (nach jeder Runde) die Seiten.
- Das absichtliche Berühren oder Kippen des Tisches ist nicht erlaubt.
- Während des Spiels dürfen Sie nicht in das Spielfeld greifen; es sei denn, Sie müssen einen "toten" Ball entfernen.

TOTER BALL

- Ein Ball der zwischen den gegnerischen Spielern stoppt oder dort gefangen ist, kann herausgenommen werden. Der Ball wird durch die Balleinwürfe wieder ins Spiel gebracht.
- Der Ball stoppt zwischen Spielern des gleichen Teams; nun wird der Ball in die nächste Ecke des Spielfelds gelegt und losgelassen.

AUS

- Ein Ball, der das Spielfeld während des Spiels verlässt (kein Tor) wird in einen der Balleinwürfe zurückgelegt und von dort aus gespielt.

CARROMCO GmbH & Co. KG
Postfach 1628, D-22806 Hamburg-Norderstedt/ Deutschland
Tel.: 49 (0) 1805 25 63 63
E-Mail service@carrromco.com Webseite – www.carrromco.com

Bitte für künftige Nachschlagzwecke aufbewahren.
MADE IN CHINA